

CruiseDesk® Terms, Conditions, and Notices

CRUISEDESK® AGREEMENT BETWEEN YOU AND CRUISESHIPCENTERS INTERNATIONAL INC.

Expedia Cruises Franchisees and Independent Contractors

Welcome to CruiseDesk®. The CruiseDesk® platform includes various tools and services to enter, upload or request changes to customers bookings of travel or other information that is associated with your commercial interactions with CII regarding an Expedia Cruises franchise (“Franchise”) or your Franchise’s products and/or services.

CruiseDesk® is offered to you by CII conditioned upon your acceptance without modification of all the terms, conditions, and notices set forth below (collectively, the "CruiseDesk® Agreement"). By accessing or using any of the tools or services accessible through CruiseDesk® in any manner, you agree to be bound by the CruiseDesk® Agreement. Please read the CruiseDesk® Agreement carefully.

If you do not accept all of these terms and conditions, you are not authorized to use CruiseDesk®. Be sure to return to this page periodically to review the most current version of the CruiseDesk® Agreement. We reserve the right at any time, at our sole discretion, to change or otherwise modify the CruiseDesk® Agreement without prior notice, and your continued access or use of CruiseDesk® signifies your acceptance of the updated or modified CruiseDesk® Agreement.

The term “you” refers to the Franchise, the Franchise’s owners, employees, and independent contractors, and, if applicable, any entity managing the Franchise on behalf of or acting as agent for the Franchise’s owner. The terms “us”, “we”, and “our” refer to CruiseShipCenters International Inc. (“CII”) and Expedia Group. Your relationship with CII is subject to your agreement (the “Franchise Agreement”) entered into between you and CruiseShipCenters International Inc. and/or CruiseShipCenters USA, Inc. (collectively, “CII”).

USE OF CRUISEDESK®

As a condition of your use of CruiseDesk®, you warrant that (i) you are at least 18 years of age; (ii) you possess the legal authority to bind the Franchise to the terms of this CruiseDesk® Agreement and you hereby create a binding legal obligation; (iii) you will use CruiseDesk® in accordance with this CruiseDesk® Agreement only to the extent necessary for Franchise to fulfill its obligations under its Franchise Agreement (as defined below); (iv) you have the legal authority to act on behalf of the Franchise with respect to any actions taken on CruiseDesk®; and (v) all information supplied by you on CruiseDesk® is true, accurate, current and complete. Access to CruiseDesk® is determined by your login and password credentials and your login will determine what areas and features of CruiseDesk® are available for your use. You are solely responsible for maintaining the confidentiality of all passwords, for preventing unauthorized access to CruiseDesk® through misuse of your passwords, for not using anyone else's account at any time to access CruiseDesk®, for notifying CII immediately if you detect any unauthorized use of your account, and for the acts and omissions of anyone using your account. You will not allow any person other than your employees or authorized agents to use or access CruiseDesk®. We retain the right at our sole discretion to deny access to anyone to CruiseDesk® and the services we offer, at any time and for any reason, including, but not limited to, for violation of this CruiseDesk® Agreement.

CRUISEDESK® ACCOUNT, PASSWORD AND SECURITY

Upon receipt by CII of an Expedia Cruises Registration Form and confirmation that your billing account has been setup, CII will create your CruiseDesk® account. The Registration Form you submit must

include true, accurate, current and complete information about yourself. Your continued payment of the fees though your billing account is required to maintain your access to CruiseDesk®. Your failure to pay the required fees may result in termination of your access to CruiseDesk®. You agree that CII, in its sole discretion, may suspend and/or terminate your access to CruiseDesk® for any reason. In the event that the Franchise agreement or independent contractor agreement you entered into with CII, an affiliate of CII or a Franchise is not renewed or is terminated, CII will immediately terminate your access to CruiseDesk®. You agree that any termination of your access to CruiseDesk® may be effected without prior notice, and acknowledge and agree that CII may immediately deactivate or delete your account and all related information and files in your account and/or bar any further access to such files or CruiseDesk®. Further, you agree that CII shall not be liable to you or any third-party for any termination of your access to CruiseDesk®. CII reserves the right to adjust the cost of the fees in its sole discretion. CII will provide notice to you prior to making any fee adjustments.

You will receive a user name and password upon creation of your CruiseDesk® account by CII. You are responsible for maintaining the confidentiality of the passwords and are fully responsible for all activities that occur under the username and password. You agree to (a) immediately notify CII of any unauthorized use of the user name or password or any other breach of security, and (b) ensure that you logout of CruiseDesk® at the end of each session. You will keep the password to access your CruiseDesk® account in a secure place under reasonable access and use restrictions designed to prevent access to CruiseDesk® by unauthorized persons, such restrictions to be no less than those applicable to CII's own trade secrets or confidential information.

STORAGE SPACE AND OTHER LIMITATIONS

You agree that CII may establish limits concerning use of CruiseDesk®, including without limitation the maximum number of days that email messages will be retained, the maximum number of email messages that may be sent from or received by an account, the maximum size of an email message that may be sent from or received by an account or the maximum disk space that will be allotted on CII servers on your behalf. You acknowledge that CII reserves the right to log off accounts that are inactive for an extended period of time. CII makes no warranty that your access to CruiseDesk® will be uninterrupted, timely, secure or error-free. CII shall have no obligation to maintain any content or forward any unread or unsent messages to you or any third party.

EMAIL ACCOUNT, PASSWORD AND SECURITY

Your email account under this agreement (@expediacruz.com) will be assigned to you by CII. You understand and agree that the account is provided "AS-IS" and that CII assumes no responsibility for the timeliness, deletion, non-delivery or failure to store any user communications or personalization settings. You are responsible for maintaining the confidentiality of the password and are fully responsible for all activities that occur under the email address and password. You agree to (a) immediately notify CII of any unauthorized access to your email account or any other breach of security, and (b) ensure that you sign out of the account at the end of each session. You will keep the password to access your email account in a secure place under reasonable access and use restrictions designed to prevent access to your email account by unauthorized persons, such restrictions to be no less than those applicable to CII's own trade secrets or confidential information. You acknowledge that you are not permitted to setup automatic forwarding from your CII email account to an external email domain account at any time and that the ability to do so has been restricted by CII. You authorize us, or a Franchise Owner, if applicable, to access this email account upon your termination, or in the event of your inactivity or inability to service the account, to ensure uninterrupted service to both customers and prospective customers with regards to bookings and prospective bookings.

OTHER FEATURES

From time to time, we may make other features and services available through CruiseDesk®. Such features and services may be subject to additional terms and conditions of use.

PROHIBITED ACTIVITIES

The content and information in CruiseDesk®, as well as the infrastructure used to provide such content and information, is proprietary to us. You agree not to modify, copy, distribute, transmit, display, perform, reproduce, publish, license, create derivative works from, transfer, or sell or re-sell any information, software, products, or services obtained from or through CruiseDesk®. Additionally, you agree not to: (i) access, monitor or copy any content or information in CruiseDesk® using any robot, spider, scraper or other automated means or any manual process for any purpose without our express written permission; (ii) violate the restrictions in any robot exclusion headers on CruiseDesk® or bypass or circumvent other measures employed to prevent or limit access to CruiseDesk®; (iii) take any action that imposes, or may impose, in our discretion, an unreasonable or disproportionately large load on our infrastructure; (iv) deep-link to any portion of CruiseDesk® for any purpose without our express written permission; or (v) "frame", "mirror" or otherwise incorporate any part of CruiseDesk® into any other website without our prior written authorization.

CRUISEDESK® AGREEMENT BETWEEN YOU AND CII

We appreciate hearing from you. Please be aware that by submitting suggestions, comments or other feedback related to CruiseDesk® or any software or content made available through CruiseDesk® (collectively, "Submissions"), you hereby assign to CII all your worldwide right, title and interest in and to all Submissions, even if you have designated such Submissions as confidential. You agree to promptly provide assistance as may, in CII's opinion, be necessary to document, perfect and maintain CII's rights in the Submissions. Further, you shall ensure that the Submissions shall not infringe any right of any third party. If you do not agree to these terms and conditions, please do not provide us with any Submissions.

LIABILITY DISCLAIMER

THE INFORMATION, SOFTWARE, PRODUCTS, AND SERVICES PUBLISHED IN OR VIA CRUISEDESK® MAY INCLUDE INACCURACIES OR ERRORS. IN PARTICULAR, CII DOES NOT GUARANTEE THE ACCURACY OF, AND DISCLAIM ALL LIABILITY FOR ANY ERRORS OR OTHER INACCURACIES RELATING TO THE INFORMATION PROVIDED ON OR VIA CRUISEDESK®. CII MAY MAKE IMPROVEMENTS AND/OR CHANGES ON CRUISEDESK® AT ANY TIME CII MAKES NO REPRESENTATIONS ABOUT THE SUITABILITY OF THE INFORMATION, SOFTWARE, PRODUCTS, AND SERVICES CONTAINED ON CRUISEDESK® FOR ANY PURPOSE, AND THE INCLUSION OR OFFERING OF ANY PRODUCTS OR SERVICES ON CRUISEDESK® DOES NOT CONSTITUTE ANY ENDORSEMENT OR RECOMMENDATION OF SUCH PRODUCTS OR SERVICES BY CII. ALL SUCH INFORMATION, SOFTWARE, PRODUCTS, AND SERVICES ARE PROVIDED "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND. CII DISCLAIMS ALL WARRANTIES AND CONDITIONS THAT CRUISEDESK®, ITS SERVERS OR ANY EMAIL SENT FROM CII ARE FREE OF VIRUSES OR OTHER HARMFUL COMPONENTS. CII HEREBY DISCLAIMS ALL WARRANTIES AND CONDITIONS WITH REGARD TO THIS INFORMATION, SOFTWARE, PRODUCTS, AND SERVICES, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NONINFRINGEMENT.

IN NO EVENT SHALL CII BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, PUNITIVE, INCIDENTAL, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF, OR IN ANY WAY CONNECTED WITH, YOUR ACCESS TO, DISPLAY OF OR USE OF CRUISEDESK® OR WITH THE DELAY OR INABILITY TO ACCESS, DISPLAY OR USE CRUISEDESK® (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY COMPUTER VIRUSES, INFORMATION, SOFTWARE, LINKED SITES, PRODUCTS, AND SERVICES OBTAINED THROUGH CRUISEDESK®; OR OTHERWISE ARISING OUT OF THE ACCESS TO, DISPLAY OF OR USE OF CRUISEDESK®) WHETHER BASED ON A THEORY OF NEGLIGENCE, CONTRACT, TORT, STRICT LIABILITY, OR OTHERWISE, AND EVEN IF CII HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

If, despite the limitation above, CII is found liable for any loss or damage which arises out of or in any way connected with any of the occurrences described above, then the liability of CII will in no event exceed, in the aggregate, the greater of (a) the fees (if any) you paid to CII for access to CruiseDesk®, or (b) One-Hundred Dollars (US\$100.00).

The limitation of liability reflects the allocation of risk between the parties, and CII would be unwilling to make CruiseDesk® and its related features or services available to you without such limitations. The limitations specified in this section will survive and apply even if any limited remedy specified in these terms is found to have failed of its essential purpose. The limitations of liability provided in these terms inure to the benefit of CII.

INDEMNIFICATION

You agree to defend and indemnify CII and the CII Affiliates and any of their officers, directors, employees and agents from and against any claims, causes of action, demands, recoveries, losses, damages, fines, penalties or other costs or expenses of any kind or nature including but not limited to reasonable legal and accounting fees, brought by third parties as a result of:

- (i) your breach of this CruiseDesk® Agreement or the documents referenced herein;
- (ii) your violation of any law or the rights of a third party; or
- (iii) your use of CruiseDesk®.

LINKS TO THIRD-PARTY SITES

CruiseDesk® may contain hyperlinks to websites operated by parties other than CII. Such hyperlinks are provided for your reference only. We do not control such websites and are not responsible for their contents or the privacy or other practices of such websites. Further, it is up to you to take precautions to ensure that whatever links you select or software you download (whether from CruiseDesk® or other websites) is free of such items as viruses, worms, trojan horses, defects and other items of a destructive nature. Our inclusion of hyperlinks to such websites does not imply any endorsement of the material on such websites or any association with their operators.

SOFTWARE AVAILABLE ON CRUISEDESK®

Any software (including any improvements made as a result of any Suggestions or otherwise) that is made available to download from CruiseDesk® ("Software") is the copyrighted work of CII. and/or our respective suppliers. Your use of such Software is governed by the terms of the end user license agreement, if any, which accompanies, or is included with, the Software ("License Agreement"). You may not install or use any Software that is accompanied by or includes a License Agreement unless you first agree to the License Agreement terms. For any Software made available for download on CruiseDesk® not accompanied by a License Agreement, we hereby grant to you, the user, a limited,

personal, nontransferable license to use the Software for viewing and otherwise using CruiseDesk® in accordance with these terms and conditions and for no other purpose.

Please note that all Software, including, without limitation, all HTML code and Active X controls contained on CruiseDesk®, is owned by CII and/or our respective suppliers, and is protected by copyright laws and international treaty provisions. Any reproduction or redistribution of the Software is expressly prohibited, and may result in severe civil and criminal penalties. Violators will be prosecuted to the maximum extent possible.

WITHOUT LIMITING THE FOREGOING, COPYING OR REPRODUCTION OF THE SOFTWARE TO ANY OTHER SERVER OR LOCATION FOR FURTHER REPRODUCTION OR REDISTRIBUTION IS EXPRESSLY PROHIBITED. THE SOFTWARE IS WARRANTED, IF AT ALL, ONLY ACCORDING TO THE TERMS OF THE LICENSE AGREEMENT.

GENERAL

You hereby consent to the exclusive jurisdiction and venue of courts in King County, Washington, USA, in all disputes arising out of or relating to the use of CruiseDesk®. Use of CruiseDesk® is unauthorized in any jurisdiction that does not give effect to all provisions of these terms and conditions, including, without limitation, this paragraph.

You agree that no joint venture, partnership, or employment relationship exists between you and CII as a result of this CruiseDesk® Agreement or use of CruiseDesk®.

Our performance of this CruiseDesk® Agreement is subject to existing laws and legal process, and nothing contained in this CruiseDesk® Agreement limits our right to comply with law enforcement or other governmental or legal requests or requirements relating to your use of CruiseDesk® or information provided to or gathered by us with respect to such use.

If any part of this CruiseDesk® Agreement is found to be invalid, illegal or unenforceable, the validity, legality and enforceability of the remaining provisions will not in any way be affected or impaired. Our failure or delay in enforcing any provision of this CruiseDesk® Agreement at any time does not waive our right to enforce the same or any other provision(s) hereof in the future.

This CruiseDesk® Agreement (and any other terms and conditions referenced herein) constitutes the entire CruiseDesk® Agreement between you and CII with respect to CruiseDesk® and it supersedes all prior or contemporaneous communications and proposals, whether electronic, oral, or written, between you/Franchise and CII with respect to CruiseDesk®. With respect to any other written contracts that you or Franchise may have with CII, the terms of those contracts remain unchanged. A printed version of this CruiseDesk® Agreement and of any notice given in electronic form shall be admissible in judicial or administrative proceedings based upon or relating to this CruiseDesk® Agreement to the same extent and subject to the same conditions as other business documents and records originally generated and maintained in printed form.

Any rights not expressly granted herein are reserved.

Revised November 8, 2023

©2023 CruiseShipCenters International Inc., an Expedia Group Company . All rights reserved.

Conditions générales et avis concernant CruiseDesk®

ENTENTE CRUISEDESK® ENTRE VOUS ET CRUISESHIPCENTERS INTERNATIONAL INC.

Franchisés et Entrepreneurs indépendants d'Expedia Croisières

Bienvenue sur CruiseDesk®. La plateforme CruiseDesk® comprend divers outils et services permettant de saisir et de télécharger des réservations de voyage de clients ou d'autres renseignements associés à vos interactions commerciales avec CII concernant une franchise Expedia Croisières (« Franchise ») ou les produits et/ou services de votre Franchise, ou pour demander des modifications à ces derniers.

La plateforme CruiseDesk® est mise à votre disposition par CII sous réserve de votre acceptation sans modification de l'intégralité des modalités, des conditions et des avis énoncés ci-dessous (collectivement, l'« Entente CruiseDesk® »). En accédant aux outils ou services accessibles par CruiseDesk® ou en les utilisant de quelque manière que ce soit, vous acceptez d'être lié par l'Entente CruiseDesk®. Veuillez lire attentivement l'Entente CruiseDesk®.

Si vous n'acceptez pas l'ensemble de ces conditions, vous n'aurez pas l'autorisation d'utiliser CruiseDesk®. Assurez-vous de revenir sur cette page périodiquement pour consulter la version la plus récente de l'Entente CruiseDesk®. Nous nous réservons le droit à tout moment, à notre seule discrétion, de changer ou de modifier l'Entente CruiseDesk® sans préavis, et en continuant à accéder et à utiliser CruiseDesk®, vous indiquez que vous acceptez l'Entente CruiseDesk® mise à jour ou modifiée.

Le terme « vous » désigne la Franchise, les propriétaires, les employés et les entrepreneurs indépendants de la Franchise et, le cas échéant, toute entité gérant la Franchise au nom du propriétaire de la Franchise ou agissant à titre de mandataire de celui-ci. Les termes « nous », « notre » et « nos » font référence à CruiseShipCenters International Inc. (« CII ») et Expedia Group. Votre relation avec CII est soumise à votre contrat (le « Contrat de franchise ») conclu entre vous et CruiseShipCenters International Inc. et/ou CruiseShipCenters USA, Inc. (collectivement, « CII »).

UTILISATION DE CRUISEDESK®

Comme condition de votre utilisation de CruiseDesk®, vous garantissez que (i) vous avez au moins 18 ans; (ii) vous possédez l'autorité légale de lier la Franchise aux conditions de la présente Entente CruiseDesk® et vous créez par la présente une obligation légale contraignante; (iii) vous utiliserez CruiseDesk® conformément à la présente Entente CruiseDesk® seulement dans la mesure nécessaire pour que la Franchise remplisse ses obligations en vertu de son Contrat de franchise (tel que défini ci-dessous); (iv) vous avez l'autorité légale d'agir au nom de la Franchise en ce qui concerne toute action effectuée sur CruiseDesk®; et (v) tous les renseignements fournis par vous sur CruiseDesk® sont vrais, exacts, actuels et complets. Votre accès à CruiseDesk® ainsi que les zones et les fonctionnalités de la plateforme que vous pouvez utiliser sont déterminés par vos identifiants de connexion et votre mot de passe. Vous avez l'entière responsabilité de maintenir la confidentialité de tous les mots de passe, d'empêcher l'accès non autorisé à CruiseDesk® par une mauvaise utilisation de vos mots de passe, de ne pas utiliser le compte de quelqu'un d'autre à tout moment pour accéder à CruiseDesk®, d'informer CII immédiatement si vous détectez une utilisation non autorisée de votre compte, et concernant les actes et les omissions de toute personne utilisant votre compte. Vous n'autoriserez aucune personne autre que vos employés ou agents autorisés à utiliser CruiseDesk® ou à y accéder. Nous nous réservons le droit, à notre seule discrétion, de refuser l'accès à CruiseDesk® et aux services que nous offrons à toute personne, à tout moment et pour quelque motif que ce soit, y compris, mais sans s'y limiter, pour toute violation de la présente Entente CruiseDesk®.

COMPTE, MOT DE PASSE ET SÉCURITÉ DE CRUISEDESK®

Dès réception par CII d'un formulaire d'inscription Expedia Croisières et de la confirmation que votre compte de facturation a été configuré, CII créera votre compte CruiseDesk®. Le formulaire d'inscription que vous soumettez doit inclure des renseignements véridiques, exacts, à jour et complets sur vous. Votre paiement continu des frais par l'entremise de votre compte de facturation est nécessaire pour maintenir votre accès à CruiseDesk®. Le défaut de paiement des frais requis peut entraîner la résiliation de votre accès à CruiseDesk®. Vous acceptez que CII, à sa seule discrétion, puisse suspendre et/ou résilier votre accès à CruiseDesk® pour n'importe quelle raison. Dans le cas où le Contrat de franchise ou l'entente d'entrepreneur indépendant que vous avez conclu avec CII, un affilié de CII ou une Franchise n'est pas renouvelé ou est résilié, CII résiliera immédiatement votre accès à CruiseDesk®. Vous acceptez que toute résiliation de votre accès à CruiseDesk® puisse être effectuée sans préavis, et reconnaissez et acceptez que CII puisse immédiatement désactiver ou supprimer votre compte et tous les renseignements et fichiers liés à votre compte et/ou interdire tout accès ultérieur à ces fichiers ou à CruiseDesk®. En outre, vous acceptez que CII ne soit pas responsable envers vous ou un tiers pour la résiliation de votre accès à CruiseDesk®. CII se réserve le droit d'ajuster le montant des frais à sa seule discrétion. CII vous avisera avant d'effectuer tout ajustement des frais.

Vous recevrez un nom d'utilisateur et un mot de passe lors de la création de votre compte CruiseDesk® par CII. Vous avez la responsabilité de maintenir la confidentialité des mots de passe et êtes entièrement responsable de toutes les activités qui se déroulent sous le nom d'utilisateur et le mot de passe. Vous acceptez (a) de signaler immédiatement à CII toute utilisation non autorisée du nom d'utilisateur ou du mot de passe ou toute autre violation de la sécurité, et (b) de vous assurer que vous fermez la session de CruiseDesk® après chaque utilisation. Vous garderez le mot de passe pour accéder à votre compte CruiseDesk® dans un endroit sûr avec des restrictions raisonnables d'accès et d'utilisation conçues pour empêcher l'accès à CruiseDesk® par des personnes non autorisées, ces restrictions ne seront pas inférieures à celles applicables aux secrets commerciaux ou aux renseignements confidentiels de CII.

ESPACE DE STOCKAGE ET AUTRES LIMITATIONS

Vous acceptez que CII puisse établir des limites concernant l'utilisation de CruiseDesk®, y compris, sans limitation, le nombre maximal de jours pendant lequel les courriels seront conservés, le nombre maximal de courriels pouvant être envoyés ou reçus par un compte, la taille maximale d'un courriel pouvant être envoyé à partir d'un compte ou reçu par un compte, ou l'espace disque maximum qui vous sera alloué sur les serveurs de CII. Vous reconnaissez que CII se réserve le droit de fermer la session des comptes qui sont inactifs pendant une période prolongée. CII ne garantit pas que votre accès à CruiseDesk® sera ininterrompu, opportun, sécurisé ou sans erreur. CII n'a aucune obligation de conserver tout contenu ou de transférer tout message non lu ou non envoyé à vous ou à un tiers.

COMPTE DE COURRIEL, MOT DE PASSE ET SÉCURITÉ

Votre compte de courriel en vertu de cette entente (@expediacruises.com) vous sera attribué par CII. Vous comprenez et acceptez que le compte est fourni « TEL QUEL » et que CII n'assume aucune responsabilité quant au caractère opportun, à la suppression, à la non-livraison ou à l'incapacité de stocker des communications d'utilisateurs ou des paramètres de personnalisation. Vous avez la responsabilité de maintenir la confidentialité du mot de passe et êtes entièrement responsable de toutes les activités qui se déroulent sous l'adresse courriel et le mot de passe. Vous acceptez (a) de signaler immédiatement à CII tout accès non autorisé à votre compte de courriel ou toute autre violation de la sécurité, et (b) de vous assurer que vous fermez la session de votre compte après chaque utilisation. Vous garderez le mot de passe pour accéder à votre compte de courriel dans un endroit sûr avec des restrictions raisonnables d'accès et d'utilisation conçues pour empêcher l'accès à votre compte de courriel par des personnes non

autorisées, ces restrictions ne seront pas inférieures à celles applicables aux secrets commerciaux ou aux renseignements confidentiels de CII. Vous reconnaissez que vous n'avez pas l'autorisation de configurer un transfert automatique de votre compte de courriel CII vers un compte de courriel de domaine externe à tout moment et que la possibilité de le faire a été restreinte par CII. Vous nous autorisez, ou un propriétaire de Franchise, le cas échéant, à accéder à ce compte de courriel lors de votre résiliation, ou en cas de votre inactivité ou de votre incapacité à gérer le compte afin d'assurer un service ininterrompu aux clients et aux clients potentiels en ce qui concerne les réservations et les réservations potentielles.

AUTRES FONCTIONNALITÉS

De temps en temps, nous pouvons rendre d'autres fonctionnalités et services disponibles par CruiseDesk®. Ces fonctionnalités et services peuvent être soumis à des conditions d'utilisation supplémentaires.

ACTIVITÉS INTERDITES

Le contenu et les renseignements de CruiseDesk®, ainsi que l'infrastructure utilisée pour fournir ce contenu et ces renseignements, nous appartiennent. Vous renoncez à modifier, à copier, à distribuer, à transmettre, à afficher, à produire, à reproduire, à publier, à transférer, à vendre ou à revendre tout renseignement, logiciel, produit ou service obtenus au moyen de CruiseDesk®, et vous acceptez de ne pas en octroyer de licence ni de créer des œuvres dérivées à partir de ces derniers. En outre, vous acceptez de ne pas : (i) accéder au contenu ou aux renseignements de CruiseDesk®, les surveiller ou les copier à l'aide de tout robot Web, robot d'indexation, dispositif d'extraction ou tout autre processus automatisé ou manuel, pour quelque motif que ce soit, sans notre autorisation expresse écrite; (ii) enfreindre les restrictions de tout protocole d'exclusion des robots de CruiseDesk® ou contourner d'autres mesures visant à limiter l'accès à CruiseDesk®; (iii) prendre des mesures qui exercent ou qui pourraient exercer, à notre discrétion, une charge déraisonnable ou démesurée sur notre infrastructure; (iv) intégrer un lien profond à toute portion de CruiseDesk® pour quelque motif que ce soit, sans notre autorisation expresse écrite; ou (v) encadrer, dupliquer ou intégrer d'une autre façon toute portion de CruiseDesk® sur n'importe quel autre site Web sans notre autorisation écrite préalable.

ENTENTE CRUISEDESK® ENTRE VOUS ET CII

Nous sommes ravis de savoir ce que vous pensez. Veuillez noter qu'en soumettant des suggestions, des commentaires ou tout autre avis liés à CruiseDesk® ou à tout logiciel ou contenu mis à votre disposition au moyen de CruiseDesk® (collectivement, les « Contributions »), vous cédez par la présente à CII tous vos droits, titres et intérêts mondiaux pour toutes ces Contributions, même si vous les avez désignées comme confidentielles. Vous acceptez de fournir dans les plus brefs délais l'assistance qui pourrait, selon CII, être nécessaire pour documenter, perfectionner et maintenir les droits de CII sur les Contributions. De plus, vous devez vous assurer que les Contributions ne violent les droits d'aucun tiers. Si vous n'êtes pas d'accord avec les présentes conditions, veuillez ne pas nous soumettre de Contributions.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

LES RENSEIGNEMENTS, LOGICIELS, PRODUITS ET SERVICES PUBLIÉS DANS OU VIA CRUISEDESK® PEUVENT CONTENIR DES INEXACTITUDES OU DES ERREURS. PLUS PARTICULIÈREMENT, CII NE GARANTIT PAS L'EXACTITUDE DES RENSEIGNEMENTS FOURNIS DANS OU VIA CRUISEDESK® ET DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS D'ERREURS OU D'AUTRES INEXACTITUDES. CII PEUT APPORTER DES AMÉLIORATIONS ET/OU DES MODIFICATIONS À CRUISEDESK® À TOUT MOMENT. CII N'AFFIRME PAS L'ADÉQUATION DES RENSEIGNEMENTS, DES LOGICIELS, DES PRODUITS ET DES

SERVICES CONTENUS DANS CRUISEDESK® À QUELQUE FIN QUE CE SOIT, ET L'INCLUSION OU L'OFFRE DE TOUT PRODUIT OU SERVICE SUR CRUISEDESK® NE CONSTITUE PAS UNE APPROBATION OU UNE RECOMMANDATION DE CES PRODUITS OU SERVICES PAR CII. TOUS CES RENSEIGNEMENTS, LOGICIELS, PRODUITS ET SERVICES SONT FOURNIS « TELS QUELS », SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE. CII RENONCE À TOUTE GARANTIE OU CONDITION SELON LAQUELLE CRUISEDESK®, SES SERVEURS OU TOUT COURRIEL ENVOYÉ PAR CII SONT EXEMPTS DE VIRUS OU D'AUTRES COMPOSANTES DOMMAGEABLES. CII REJETTE PAR LES PRÉSENTES TOUTE GARANTIE ET CONDITION RELATIVE À CES RENSEIGNEMENTS, LOGICIELS, PRODUITS ET SERVICES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE ET CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE ET DE NON-VIOLATION.

EN AUCUN CAS CII NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DES PERTES OU DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, PUNITIFS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU ÉVENTUELS RÉSULTANT DE, OU AUTREMENT LIÉS À VOTRE ACCÈS À CRUISEDESK®, À SON AFFICHAGE OU À SON UTILISATION, OU À L'IMPOSSIBILITÉ D'ACCÉDER À CRUISEDESK®, DE L'AFFICHER OU DE L'UTILISER IMMÉDIATEMENT OU TOTALEMENT (Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES VIRUS INFORMATIQUES, LES RENSEIGNEMENTS, LES LOGICIELS, LES SITES LIÉS, LES PRODUITS ET LES SERVICES OBTENUS PAR L'INTERMÉDIAIRE DE CRUISEDESK®; OU DÉCOULANT AUTREMENT DE L'ACCÈS À CRUISEDESK®, DE SON AFFICHAGE OU DE SON UTILISATION), PEU IMPORTE SI LADITE RESPONSABILITÉ EST LIÉE À LA NÉGLIGENCE, À LA RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, À UN DÉLIT, À UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE, ET CE, MÊME SI CII A ÉTÉ AVISÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Si, malgré les limitations ci-dessus, CII est jugée responsable de toute perte ou de tout dommage découlant ou relevant de quelque façon que ce soit d'une des situations décrites précédemment, alors la responsabilité de CII ne pourra en aucun cas dépasser, au total, le montant le plus élevé entre (a) les frais (le cas échéant) que vous avez payés à CII pour l'accès à CruiseDesk®, ou (b) cent dollars américains (100,00 \$ US).

La limitation de la responsabilité reflète la répartition des risques entre les parties, et CII n'accepterait pas de mettre CruiseDesk® et ses fonctionnalités ou services connexes à votre disposition sans de telles limitations. Les limitations décrites dans la présente section demeureront en vigueur nonobstant l'échec de l'objet essentiel de tout recours limité indiqué dans les présentes conditions. Les limitations de la responsabilité décrites dans les présentes conditions profiteront à CII.

INDEMNISATION

Vous acceptez de défendre et d'indemniser CII, les affiliés de CII et leurs membres de la direction, administrateurs, employés et agents respectifs, contre les réclamations, les poursuites, les demandes, les recouvrements, les pertes, les dommages, les amendes, les pénalités ou les autres frais et dépenses de toute nature, y compris les honoraires raisonnables d'avocat ou d'autres professionnels, présentés par des tiers et découlant de :

- (i) votre violation de la présente Entente CruiseDesk® ou des documents intégrés par renvoi aux présentes;
- (ii) votre infraction à toute loi ou de votre violation des droits d'un tiers;
- (iii) votre utilisation de CruiseDesk®.

LIENS VERS DES SITES DE TIERS

CruiseDesk® peut contenir des hyperliens vers des sites Web gérés par des parties autres que CII. De tels hyperliens sont offerts uniquement à titre de référence. Nous n'exerçons aucun contrôle sur ces sites et ne sommes pas responsables du contenu, de la confidentialité ou des autres pratiques de ces sites Web. Il vous incombe par ailleurs de prendre les précautions nécessaires pour veiller à ce que les liens que vous sélectionnez ou les logiciels que vous téléchargez (sur CruiseDesk® ou sur tout autre site) ne comportent pas de virus, de vers informatiques, de chevaux de Troie, de défauts ou d'autres éléments potentiellement dangereux. L'intégration d'hyperliens vers lesdits sites n'implique en aucun cas notre appui du contenu de tels sites ni notre association avec leurs exploitants.

LOGICIEL DISPONIBLE SUR CRUISEDESK®

Tout logiciel (y compris toute amélioration apportée à la suite de toute Contribution ou autre) qui est mis à disposition pour téléchargement à partir de CruiseDesk® (« Logiciel ») est une œuvre protégée par les droits d'auteur de CII et/ou de nos fournisseurs respectifs. Votre utilisation du Logiciel est régie par les conditions du contrat de licence de l'utilisateur final, le cas échéant, qui accompagne le logiciel ou est inclus dans celui-ci (« Contrat de licence »). Vous ne pouvez pas installer ou utiliser un Logiciel qui est accompagné d'un Contrat de licence ou qui en intègre un, à moins d'avoir accepté les conditions du Contrat de licence. Au regard de tout logiciel offert en téléchargement sur CruiseDesk® et ne contenant pas de Contrat de licence, nous accordons par la présente à vous, l'utilisateur, une licence personnelle, limitée et non transférable vous autorisant à utiliser le Logiciel pour afficher ou autrement utiliser CruiseDesk® conformément aux présentes conditions d'utilisation et uniquement à ces fins.

Veillez noter que tous les logiciels, y compris, mais sans s'y limiter, tous les éléments de code HTML et les contrôles Active X contenus dans CruiseDesk®, sont la propriété de CII et/ou de ses fournisseurs respectifs, et sont protégés par les lois sur le droit d'auteur et par les dispositions du droit international. Toute reproduction ou redistribution du Logiciel est expressément interdite, et peut entraîner des sanctions civiles et pénales sévères. Les contrevenants feront l'objet de poursuites judiciaires dans la pleine mesure possible.

SANS QU'IL S'AGISSE D'UNE LIMITATION DE CE QUI PRÉCÈDE, LA COPIE OU LA REPRODUCTION DU LOGICIEL SUR TOUT AUTRE SERVEUR OU À UN AUTRE EMPLACEMENT EN VUE DE SA REPRODUCTION OU REDISTRIBUTION ULTÉRIEURE EST EXPRESSÉMENT INTERDITE. LE LOGICIEL EST GARANTI, LE CAS ÉCHÉANT, UNIQUEMENT DANS LA LIMITE PRÉVUE PAR LES DISPOSITIONS DU CONTRAT DE LICENCE.

GÉNÉRALITÉS

Par les présentes, vous acceptez la compétence exclusive des tribunaux du comté de King, Washington, États-Unis, et la tenue des procédures en ces lieux, en ce qui a trait à tout litige relatif à l'utilisation de CruiseDesk®. L'utilisation de CruiseDesk® n'est pas autorisée sur les territoires qui ne reconnaissent pas toutes les dispositions des présentes conditions, y compris, mais sans s'y limiter, le présent alinéa.

Vous reconnaissez qu'il n'existe pas d'association, de partenariat ou de relation d'emploi entre CII et vous relativement à la présente Entente CruiseDesk® ou découlant de votre utilisation de CruiseDesk®.

Notre exécution de la présente Entente CruiseDesk® est assujettie aux lois et aux voies judiciaires existantes, et aucune disposition de la présente Entente CruiseDesk® ne limite notre droit de respecter les requêtes ou les exigences des organismes d'application de la loi ou d'autres entités gouvernementales

concernant votre utilisation de CruiseDesk® ou les renseignements qui nous sont fournis ou que nous recueillons concernant ladite utilisation.

Dans l'éventualité où une disposition de la présente Entente CruiseDesk® est jugée non valide, illégale ou inapplicable, la validité, la légalité et l'applicabilité des dispositions restantes ne seront touchées ou limitées d'aucune manière. Notre défaut ou notre retard dans l'application d'une disposition de la présente Entente CruiseDesk® à tout moment n'annule pas notre droit d'appliquer la même disposition ou toute autre disposition par la suite.

La présente Entente CruiseDesk®, de même que les conditions générales auxquelles il est fait référence dans les présentes, constituent l'intégralité de l'Entente CruiseDesk® entre vous et CII relativement à CruiseDesk® et remplacent toutes les communications ou propositions antérieures ou contemporaines, électroniques, verbales ou écrites, entre vous/la Franchise et CII, relativement à CruiseDesk®. En ce qui concerne les autres ententes écrites que vous ou la Franchise pouvez avoir avec CII, les conditions de ces ententes restent inchangées. Les versions imprimées de la présente Entente CruiseDesk® et des avis soumis par voie électronique seront admissibles lors des procédures judiciaires ou administratives s'appuyant sur l'Entente CruiseDesk® ou la concernant, dans la même mesure et sous réserve des mêmes conditions applicables aux autres documents commerciaux et dossiers générés à l'origine et gérés sous forme imprimée.

Tous les droits qui ne sont pas expressément octroyés par les présentes sont réservés.

Entente révisée le 8 novembre 2023

© CruiseShipCenters International Inc., société membre d'Expedia Group, 2023. Tous droits réservés.